

entre las que cabe destacar: el mercado ibérico y las imprentas⁸⁹, “la revolución de los lectores”⁹⁰, los círculos de lectores⁹¹, las sociedades de eruditos⁹² y la floreciente cultura epistolar⁹³ en la época del emocionalismo⁹⁴. Todas ellas contribuían decisivamente a la formación de una lengua materna que desembocase en una lengua culta-literaria como lengua del pueblo. Entre 1700 y 1800 se registran unas 175.000 publicaciones en lengua alemana; de ellas, sin embargo, dos terce-

hochdeutschen Schriftsprache erfolgte also vor allem über die literarische Produktion⁸³, die Druckerzeugnisse festigten eine schriftsprachliche Norm⁸⁴. Sie baute außerdem auf den sprachpflegerischen und sprachwissenschaftlichen Leistungen von Sprachgesellschaften, auf Wörterbuch- und historisch-kritischen Grammatikbearbeitungen⁸⁵ sowie auch auf dem Sachverhalt auf, daß an den Universitäten manchen restaurativen Verordnungen widersprechend das Latein langsam durch Unterricht in

Deutsch abgelöst wurde⁸⁶.

Aufklärungsgesellschaften – fürstliche wie die ‘Tafelrunde’ der Herzogin Anna Amalia von Sachsen-Weimar-Eisenach (1739-1807)⁸⁷ und vor allem die privaten bürgerbürgerlichen⁸⁸. Buch-

89. Möller (nota 1), pág. 272 y ss.
90. Wolfgang Adam, “Lesen”, en: *Lexikon Aufklärung* (nota 1), pág. 239 y ss. Polenz (nota 11), pág. 34 y ss.
91. v. resumen Möller (nota 1), pág. 261-268 y Polenz (nota 11), pág. 35 y ss.
92. Ludwig Deike, edic. p. de Ilse Deike y Carl - Hans Hauptmeyer, *Die Entstehung der Celler Landwirtschaftsgesellschaft. Ökonomische Sozialität und die Anfänge der modernen Agrarformen im 18. Jahrhundert*, Hannover 1996. En las págs. 36-43 aparece una breve presentación de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País.
93. Gerhard Sauder, “Empfindsamkeit” en: *Lexikon Aufklärung* (nota 1), pág. 94 y ss. Polenz (nota 11), pág. 320 y ss.
94. Michael Maurer, “Brief / Korrespondenz” en: *Lexikon Aufklärung* (nota 1), pág. 69 y ss. Polenz (nota 11), pág. 33 y ss. y pág. 207 y ss.

83. Gessinger (wie Anm. 11), S. 125
84. Gessinger (wie Anm. 11), S. 153.
85. Polenz (wie Anm. 11), S. 149-180. Die Werke Klopstocks zusammenge stellt in Handbuch Editionen (wie Anm. 40), S. 345-349.
86. Möller (wie Anm. 1), S. 244.
87. Polenz (wie Anm. 11), S. 30f.
88. Beispielhaft s. Eckhart Hellmuth, “Berliner Mittwochsgesellschaft”, in: *Lexikon Aufklärung* (wie Anm. 1), S. 60ff.

ras partes a partir de 1760, mientras que las publicaciones en latín descendieron del 27,7% al 4%⁹⁵, siendo éstas fundamentalmente escritos universitarios y escolares. Entre las “Sociedades alemanas de la lengua”, son de destacar las de las ciudades universitarias de Leipzig, Helmstedt y Göttinge⁹⁶, o también la *Teutsch-übende Gesellschaft* de Hamburgo⁹⁷. Entre la lexicografía⁹⁸ ilustrada, sobresalían diccionarios regionales como el de Hamburgo por Michael Richey⁹⁹ y sobre todo

druck und Buchmarkt⁸⁹, ‘Leserevolution’⁹⁰, Lesegesellschaften⁹¹, gelehrte Gesellschaften⁹² und die in der Zeit der Empfindsamkeit⁹³ aufblühende Briefkultur⁹⁴ fördereten entscheidend eine muttersprachliche Bildung hin zu einer Schrift- und Hoch- als Volkssprache. Zwischen 1700 und 1800 werden etwa 175 000 deutschsprachige Veröffentlichungen gezählt, davon aller-

95. v. resumen Möller (nota 1), pág. 272 y ss. y Polenz (nota 11), pág. 35.
96. Franklin Kopitzsch, *Grundzüge einer Sozialgeschichte der Aufklärung in Hamburg und Altona*, Hamburg 2ª edic. 1990 (= *Beiträge zur Geschichte Hamburgs*, edit. por el Verein für Hamburgische Geschichte, tomo 21), pág. 269 con nota pie 1011.
97. Kopitzsch, *Grundzüge* (nota 96), págs. 265 - 269.
98. Polenz (nota 11), pág. 186 y ss.
99. Para los diccionarios regionales, v. Michael Richey, *Idioticon Hamburgense oder Wörterbuch, zur Erklärung der eigenen, in und um Hamburg gebräuchlichen, Nieder-Sächsischen Mund-Art...*, Hamburg 1743, 2ª edic. muy ampliada Hamburg 1755. Reimpresión Leipzig 1976; id. Kopitzsch, *Grundzüge* (nota 96), pág. 301.

89. Möller (wie Anm. 11), S. 30f.
90. Wolfgang Adam, “Lesen”, in: *Lexikon Aufklärung* (wie Anm. 1), S. 239ff - Polenz (wie Anm. 11), S. 34f.
91. Zusammenfassend hierzu Möller (wie Anm. 1), S. 261-268, und Polenz (wie Anm. 11), S. 35f.
92. Ludwig Deike, bearbeitet von Ilse Deike und Carl-Hans Hauptmeyer, *Die Entstehung der Celler Landwirtschaftsgesellschaft. Ökonomische Sozialität und die Anfänge der modernen Agrarformen im 18. Jahrhundert*, Hannover 1994 (= Quellen und Darstellungen zur Geschichte Niedersachsens; Bd. 113), hier S. 36-43, eine knappe Darstellung der Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País.
93. Gerhard Sauder, “Empfindsamkeit”, in: *Lexikon Aufklärung* (wie Anm. 1), S. 94f. - Polenz (wie Anm. 11), S. 320f.
94. Michael Maurer, “Brief/Korrespondenz”, in: *Lexikon Aufklärung* (wie Anm. 1), S. 69f. - Polenz (wie Anm. 11), S. 33f. u.S. 207f.